

網站公告
2023年2月9日

Maples 集團在「2022 年度傑出交易」大獎評選中榮膺 12 項殊榮

Maples 集團旗下律師事務所——邁普達律師事務所欣然宣佈其亞洲業務在《商法》(China Business Law Journal) 的「2022 年度傑出交易」大獎 (Deals of the Year 2022) 中榮獲 12 項大獎。《商法》每年發表專題報告，考慮各交易與案件的整體重要性、複雜程度、交易規模和創新程度後，甄選出該年度重量級的中國相關交易。

本所的跨專業領域律師團隊，包括亞洲區企業事務團隊、融資事務團隊、基金及投資管理團隊以及爭議解決及破產事務團隊，為多個獲獎項目提供法律諮詢服務。這些項目榮登「股權資本市場」(Equity Capital Market)、「債務重組」(Debt Restructuring)、「貸款與融資」(Loans & Financings) 和「併購」(Merger & Acquisitions) 等類別的榜單，概述如下：

股權資本市場：

- Aquila Acquisition 於香港交易所的特殊目的收購公司 (簡稱「SPAC」) 首次公開招股項目¹
- 亞洲創新集團於紐約證券交易所的 SPAC 上市項目
- 億咖通科技於納斯達克的 SPAC 上市項目
- 理想汽車後續發行 20 億美元的美國存託股份
- Tim Hortons China 通過 SPAC 於納斯達克上市
- 蔚來汽車以介紹方式於香港及新加坡上市²

債務重組：

- 當代置業重組 13 億美元的離岸票據³

貸款與融資：

- 依生生物製藥以特許權使用費支持的融資項目⁴

¹ <https://maples.com/en/news/2022/3/maples-group-assists-in-hong-kong-debut-spac-listing>

² <https://maples.com/en/news/2022/6/maples-group-supports-first-cayman-islands-entity-to-list-on-three-international-stock-exchanges>

³ <https://maples.com/en/news/2023/maples-advises-the-chinese-property-developer-modernland-on-its-usd1-billion-debt-restructuring>

⁴ <https://maples.com/en/news/2022/5/maples-advises-on-first-royaltybacked-financing-in-chinas-biopharmaceutical-industry>

併購：

- EQT 與霸菱亞洲 75 億美元的合併項目⁵
- 京東產發完成強制收購中國物流資產
- NaaS 與瑞思教育合併以於納斯達克上市
- 和睦家醫院私有化

合夥人兼亞洲區企業事務團隊主管 **Matt Roberts** 馬伯茨談及上述獎項時表示：「我們很高興能夠協助我們的亞洲客戶於 2022 年完成了多項重磅、創新、矚目且複雜的交易項目。這些獎項反映了 **Maples** 集團的團隊擁有深厚的專業經驗和亮麗的往績，能夠勝任亞洲區多項重量級的交易項目，尤其擅長處理中國相關的項目。集團致力協助客戶於 2023 年及往後繼續大展宏圖，再創成功。」

如希望瞭解更多關於「2022 年度傑出交易」大獎（Deals of the Year 2022）的詳細內容，請瀏覽 <https://law.asia/zh-hans/deals-china-2022/>。

完

關於 **Maples** 集團

Maples 集團通過其領先的國際律師事務所——邁普達律師事務所，為世界各地的金融、機構、商業及私人客戶提供英屬維爾京群島、開曼群島、愛爾蘭、澤西島及盧森堡法律服務。**Maples** 集團於全球主要司法管轄區設有分所，擅長於企業、商業、融資、投資基金、訴訟及信託等領域。集團與出類拔萃的法律顧問維持緊密的合作關係，結合本土的專業經驗，為全球商業項目提供綜合服務方案。如希望瞭解更多詳情，請瀏覽 maples.com/services/legal-services。

本文乃其英文版本的中文譯本，僅供參考，如有歧義，概以英文版本為準。

⁵ <https://maples.com/en/news/2022/4/maples-advises-on-eqt-ab-s-acquisition-of-baring-private-equity-asia>